

朝元觀碑篆額 徐世隆撰 劉惟一篆

至元二十二年三月

嶽陽重修朝元觀記 古口劉惟一篆 郡人高又元鐫

翰林集賢學士正議大夫知制誥同修國史徐世隆撰
 岱宗者何衆嶽之長也嶽陽者何四方之南也朝元者何
 兩儀資生萬物居泰羣臣之賀正也故道家取象名其觀
 曰朝元朝元之建未詳始於何代東平嚴公南征愷還之
 日徑趨泰山祠焉禮也蓋昔者諸侯得祭境內山川將登
 絕頂遙望古殿檐楹損壞棟宇摧仆道人視之果如所見
 命道侶住持剋期修理會公薨逝嗣相踵行其事負緣掌
 教淵明真人屬天倪子張志純志純元名志偉遇聖上知
 識遂改今名天倪子以嶽廟事重辭焉真人乃下拜不起
 天倪承命遂鳩工掄材雖時經凶年亦勉力成之其費皆
 出會真常住嶽頂香資掌教所助淨財支用殆盡嗚呼俚
 語云與人不足勸人為屋剝棟樑之材丹雘之工物也邪
 雖然泰山者蓬元之洞天洞天三十六福地七十二即其
 一也故其門曰天門其觀曰日觀其風也來萬里其雨也
 徧九州其星曰歲星其帝曰青帝既為衆山之長又為萬
 物之宗其興與廢必有靈祇司之豈有不為神物所護持
 者哉廢而興之宜矣雖然古人為命禪讎草擲世叔高論
 子羽修飾子產潤色區區一辭令之微尚經四賢而能之

I
Inscription n° 9 (1285 p.C.)